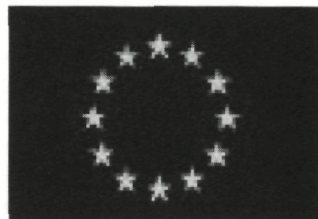


Wandelaarkaai 7 - B-8400 Oostende
T +32 (0)59 34 01 66 - F +32 (0)59 34 21 31
E guido.rappe@west-vlaanderen.be
W www.west-vlaanderen.be/dezeevantoon

'De Zee van Toen' is een project van de Provincie West-Vlaanderen met Europese steun gebeurt in samenwerking met het Vlaams Instituut voor de Zee (VLIZ).



DORIS

Eén van onze leden uit het buitenland, Yves Müller uit Duinkerke (om maar eens de Vlaamse naam te gebruiken), heeft samen met een groot aantal vrienden-duikers en andere Franse en Franstalige enthousiastelingen een website gemaakt over onderwaterfauna en -flora. De bedoeling is om kwaliteitsvol illustratiemateriaal aan te bieden en de herkenning van waterorganismen te bevorderen.

Eigenlijk is het een collectief project van de Commission Nationale Environnement et Biologie Subaquatiques (CNEBS), opgestart begin 2005. Deze commissie is een onderdeel van de Fédération Française d'Etudes et de Sports Sous-Marins (FFESSM). Yves is de verantwoordelijke voor de wetenschappelijk kant van het project.

Doris heeft twee grote gemene delers: de onderwaterwereld en Frankrijk. De eerste omvat ook het zoetwatermilieu, de tweede ook de overzeese gebieden die het land nog heeft in de Caraïben (Guadeloupe, Martinique en andere...) en de Indo-Pacifische Oceaan (La Réunion, Mayotte, Nieuw-Caledonië, Polynesië,...). Momenteel (half maart 2007) telt de website een 2000 foto's van ruim 300 organismen. De inhoud wordt opgesplitst in vier grote rubrieken: zeefauna en -flora van Frankrijk (dus inclusief de Middellandse Zee), van het Indo-Pacifisch gebied, van de Caraïben en tenslotte de zoetwaterfauna en -flora van Frankrijk.

Je kunt de website bevragen volgens de grote taxonomische indelingen of rechtstreeks zoeken naar een organisme (als je de wetenschappelijke naam kent). Wat de eerste zoekmethode betreft, moet je wel weten dat je op het icoontje moet klikken en niet op de naam van de groep of het aantal foto's. Wat is opgenomen, heeft een uitgebreide beschrijvende fiche gekregen (met de rubrieken identificatie, bouw, verspreiding, biotoop en gelijkende soorten) en één of meerdere foto's. Deze laatste tonen heel wat moois van de onderwaterwereld, maar dat het een wonderlijk paradijs is, wist u natuurlijk al.

Een uitgebreide wervende tekst in het Frans vindt u hierbij van Yves zelf.
Beslist eens gaan surfen naar <http://doris.ffessm.fr>.

120617 (samenvatting Guido Rappé)

DORIS

Données d'Observations pour la Reconnaissance et l'Identification de la faune et de la flore Subaquatiques

DORIS

Après exactement deux ans de préparation, nous avons le plaisir de vous apprendre la naissance officielle lundi 4 décembre 2006 d'un site internet nommé **DORIS!**

Il a très belle allure, et si vous aimez les chiffres, nous sommes heureux de vous faire savoir qu'il présente déjà largement plus de 100 espèces et plus de 600 photos en ligne!

Vous le trouverez facilement sous le nom: <http://doris.ffessm.fr>

DORIS est l'acronyme de : **Données d'Observations pour la Reconnaissance et l'Identification de la faune et de la flore Subaquatiques.**

C'est est un projet collectif de la Commission Nationale Environnement et Biologie Subaquatiques (CNEBS) de la Fédération Française des Sports Sous Marins (FFESSM) qui a démarré début 2005 et qui a déjà fait participer un grand nombre de personnes aux compétences variées.

DORIS n'est pas un site web de plus, DORIS sera le site français de référence au sujet de toutes les formes de vie que les plongeurs rencontrent durant leurs explorations dans les eaux marines de France métropolitaine et d'outremer, ainsi que dans les eaux douces.

Il n'existait pas à ce jour de site francophone permettant de présenter sous cette forme l'éventail des formes de vie subaquatique avec autant d'informations biologiques et de photos de qualité. C'est un très bel outil pour tous ceux qui, parmi nous, souhaitent faire connaître la richesse de la faune et de la flore des milieux que nous explorons. Il y a une vocation pédagogique évidente, et au vu du résultat, nous savons qu'elle est atteinte. Textes et photos sont à la disposition des formateurs (dans un cadre défini sur le site, à la page «Copyright»).

Nous avons reçu le soutien et la collaboration d'un bon nombre de scientifiques du Muséum National d'Histoire Naturelle de Paris et de différentes universités, ce qui permettra de valider nos travaux qui sont rédigés toutefois essentiellement par des plongeurs, pour des plongeurs, et avec le souci d'être accessibles au niveau présentation et vocabulaire pour le plus grand nombre.

Vous les trouverez sur le site «L'équipe DORIS», et DORIS ne serait rien sans les correspondants régionaux «les Doridiens», et sans les rédacteurs, les vérificateurs et les photographes. Ils ont aussi leur place dans les pages «Les participants» et nous les remercions aussi infiniment.

Chacun d'eux, avec la collaboration indispensable évidemment de toute l'équipe Doris, contribuera à œuvrer pour que, dès que possible, plus de 1000 espèces soient présentées sur DORIS! Notre objectif immédiat est d'enrichir grandement le nombre d'espèces en ligne. Pour cela, il faut encore plus de rédacteurs et de photographes, nul doute que lorsqu'ils verront DORIS ceux qui hésitaient encore nous rejoindront!

Nous savons pouvoir compter encore à l'avenir sur le soutien du Bureau National de la FFESSM. Patrice Petit de Voize, Président de la Commission Nationale Environnement et Biologie Subaquatiques (CNEBS) est notre très efficace interlocuteur avec celui-ci.

La CNEBS qui jusqu'alors n'avait à offrir que de simples collections de diapositives s'est trouvée fin 2004 confrontée à l'épuisement du stock fédéral et à la volonté de la fédération de ne plus rééditer ce fichier, devenu obsolète. Confiée à Vincent Maran, la réflexion sur le remplacement de ce fichier diapos, l'a amené à imaginer et présenter au collège des Instructeurs Nationaux de la CNEBS, le projet Doris, qui va beaucoup plus loin que ce que nous pouvions alors imaginer. Nous passons d'un défilé statique d'images, non commentées et souvent d'une qualité dégradée, à une véritable

encyclopédie dynamique et sans cesse améliorabile, aussi bien dans le nombre d'espèces proposées que dans la qualité des images proposées.

Doris a pour origine le constat que la très grande majorité des guides actuels concernant la vie sous-marine présente à 80 % les mêmes espèces. Il est souvent difficile de trouver une information aidant à la détermination d'une espèce moins fréquente et qui pourtant excite la curiosité des plongeurs. D'autre part, la plupart des guides, aussi bien faits soient-ils, ne montrent le plus souvent qu'un seul cliché par espèce présentée. Les guides plus complets sont chers, quasiment sans photos, et n'existent pas en français. On ne trouve actuellement peu de chose en français et accessible par Internet au sujet de notre flore et faune sous-marines. Ce qui existe présente principalement des clichés peu commentés. Les fiches existantes sont en général sur un groupe ou sur un lieu géographique, et ne correspondent pas à nos souhaits.

Dans ce contexte, la CNEBS a décidé de réaliser des fiches illustrées des espèces subaquatiques de France (métropole et outre-mer), qui peuvent être observées par les plongeurs, comportant un rédactionnel en français et plusieurs images (essentiellement des photos et à l'occasion des croquis).

le site est structuré en quatre parties qui couvrent :

- La faune et la flore sous-marine de France métropolitaine
- La faune et la flore dulcicole de France métropolitaine
- La faune et la flore sous-marine Indo-Pacifique des DOM-TOM Français
- La faune et la flore sous-marine des Caraïbes

Comment ça marche ?

Chaque région de la CNEBS prend en charge un certain nombre de fiches à rédiger. Dans chaque région un correspondant ("un Doridien") organise la rédaction des fiches des auteurs de sa région. La création d'une fiche comporte plusieurs étapes :

- une personne prend en charge la rédaction de la fiche choisie (souvent par goût personnel, parce que cette espèce l'intéresse particulièrement ou parce qu'il possède de très bon clichés).
- cette fiche est ensuite vérifiée par une seconde personne. Une fois ces deux personnes d'accord, la fiche est considérée comme validée. Les deux rédacteurs peuvent éventuellement demander une "correction" finale par un scientifique par exemple.
- parallèlement les rédacteurs aidés par le "Doridien" recherchent les photos nécessaires à l'illustration de la fiche. Les photographes peuvent être les rédacteurs ou tout autre personne prête à mettre ses clichés à disposition du projet (une procédure est en place de manière à protéger la propriété des auteurs). De nombreux photographes prêtent d'ores et déjà leur concours au projet et des milliers de clichés d'excellente qualité sont disponibles.

- une fois ces différentes étapes franchies, la fiche (texte et photos) sera mise en ligne sur le site Internet par le "Doridien".

Une nouvelle version de DORIS est déjà à l'étude. Sur le site vous trouverez la possibilité de faire parvenir aux webmestres vos suggestions d'amélioration. Sachez que nous avons déjà des idées à ce sujet, mais que nous serons heureux de recevoir les vôtres, et n'hésitez pas à nous faire parvenir vos encouragements, nous les accepterons avec plaisir et nous les transmettrons à qui de droit !

Nous comptons sur vous pour diffuser cette information à toutes les personnes plongeuses ou non qui peuvent être intéressées par la vie subaquatique.

Pour l'équipe DORIS: Vincent Maran, Frédéric André et Michel Péan

***Vous désirez participer au projet ou avoir de plus amples information ?
Toutes les bonnes volontés sont bienvenues pour participer à ce projet d'envergure.***

Jean-Pierre Corolla
Doridien pour la Belgique
Rue d'Alleur 91
4000 LIEGE
Belgique
Tel/fax: 00 32 4 239 06 42
Corolla_smal@teledisnet.be

Ou
Yves Müller (rédacteur et correcteur)
Rue André Chénier, 41
59240 DUNKERQUE
FRANCE
Tel: 00 33 3 28 63 84 74
ymuller@netinfo.fr